



Campana de isla

# Manual de uso y cuidado

Modelos: CGI9019S

Lea completa y cuidadosamente  
este manual



PM01



---

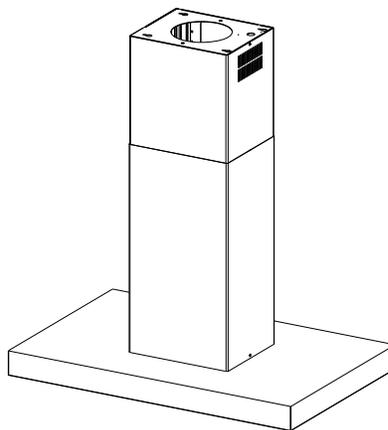
## Índice

Consejos y sugerencias .....	2	Mantenimiento .....	11
Instrucciones importantes de seguridad .....	2	Control remoto .....	11
Características .....	4	Filtros antigrasa .....	12
Dimensiones .....	4	Filtro de carbón activado .....	12
Componentes .....	5	Sistema de iluminación .....	13
Instrucciones de instalación .....	6	Servicio .....	17
Instrucciones de operación .....	10	Garantía .....	18
Panel de controles .....	10		

---

## Consejos y sugerencias

Las presentes instrucciones son válidas para diferentes modelos de aparato; por ello puede ser posible que se describan detalles y características de equipamiento que no aplican a su modelo específico.

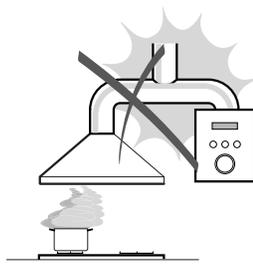


---

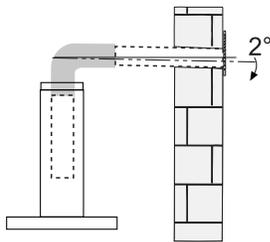
## Instrucciones importantes de seguridad

- El fabricante declina toda responsabilidad debido a daños provocados por una instalación incorrecta o no conforme con los reglamentos.
- La distancia mínima de seguridad entre los quemadores de la cocina y la campana debe ser de 650 mm (algunos modelos pueden instalarse a una altura menor, por favor refiérase a las secciones de dimensiones e instalación).
- Compruebe que la tensión de red corresponda a la indicada en la placa de características situada en el interior de la campana.
- Para aparatos Clase I, asegúrese de que la instalación eléctrica garantice una conexión a tierra eficaz.
- Conecte la campana a la chimenea de descarga mediante un ducto de 120 mm de diámetro mínimo. El recorrido del ducto debe ser lo más corto posible.
- No conecte la campana a ductos de descarga de humos producidos por combustión (calderas, chimeneas, etc.).

- Si se usan de manera simultánea la campana y otros aparatos no eléctricos (por ejemplo aparatos a gas), debe garantizarse un grado suficiente de ventilación en la habitación para evitar el flujo de regreso de los gases de descarga. La cocina debe contar con una abertura que comunique directamente con el exterior, para garantizar el ingreso de aire limpio. Cuando se usa la campana al mismo tiempo que aparatos que se alimentan de energía que no es eléctrica, la presión negativa en la habitación no debe exceder de 0,04 mBar para evitar que los humos sean llevados de regreso al interior de la cocina por medio de la campana.



- Si el cordón de alimentación es dañado, este debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal calificado para evitar riesgo.



### Operación

- La campana ha sido diseñada exclusivamente para uso doméstico, para eliminar los olores de la cocina. No utilice la campana con otro propósito que no sea para el que fue diseñada.
- No use flamas libres de fuerte intensidad bajo la campana mientras ésta se encuentra en operación.
- Regule siempre las flamas de manera que éstas no sobresalgan del fondo de las cacerolas o utensilios.

- Vigile continuamente las freidoras durante su uso debido a que el aceite muy caliente se puede incendiar.
- No flamear alimentos bajo la campana. Riesgo de incendio.
- Este aparato no debe ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades mentales, físicas o sensoriales reducidas, o bien sin experiencia o conocimiento, a menos que sean supervisadas o reciban instrucciones de uso de una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.

**⚠ ADVERTENCIA: LAS SUPERFICIES ACCESIBLES DEL APARATO PUEDEN CALENTARSE MUCHO.**

### Mantenimiento

- Antes de efectuar cualquier trabajo de mantenimiento, apague la campana o desconéctela del suministro de energía.
- Limpie y/o reemplace los filtros una vez alcanzado el periodo de uso especificado. Riesgo de incendio.
- Limpie la campana usando un trapo húmedo y detergente líquido neutro.



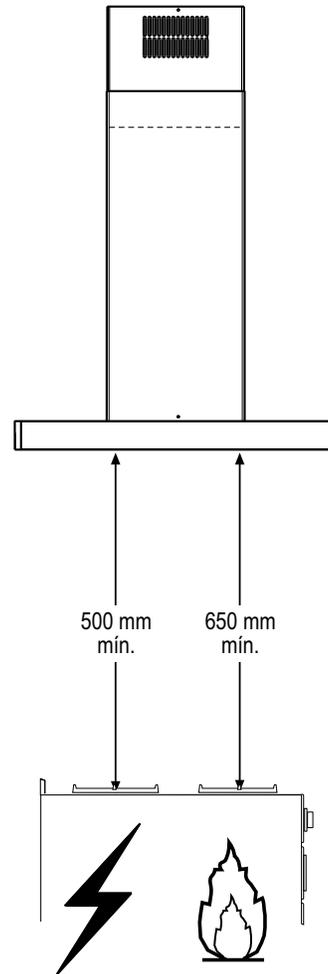
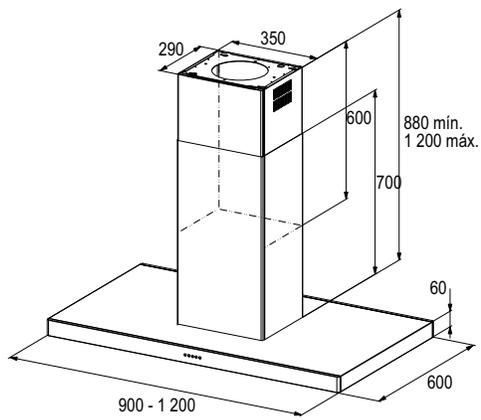
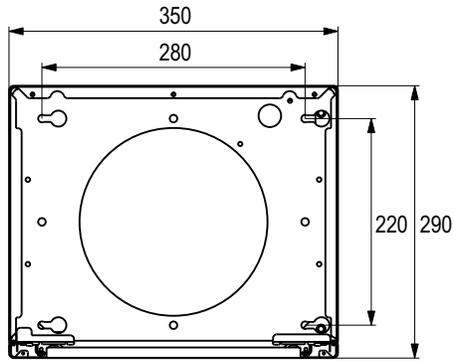
Este símbolo en el producto o su empaque, indica que este producto no debe tratarse como desperdicio doméstico normal. Debe entregarse a un punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para su reciclaje.

Al asegurarse de que se dispone correctamente de este producto, usted ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el ambiente y la salud humana, lo cual podría ocurrir si este producto no se maneja adecuadamente.

Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con el servicio de recolección de basura o con la tienda donde compró el producto.

# Características

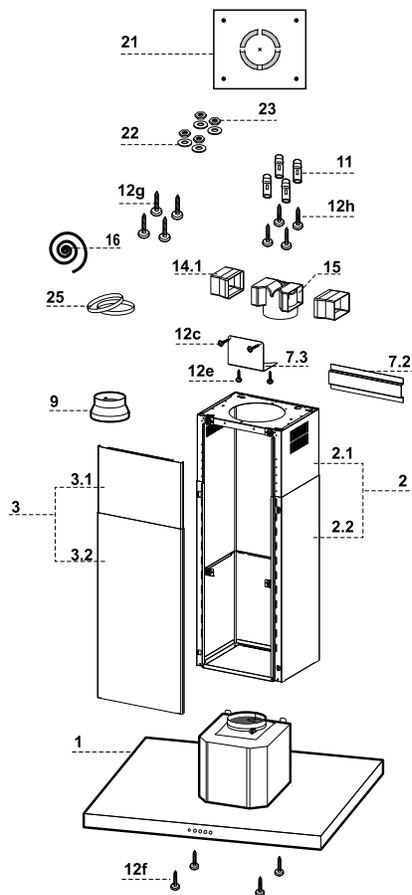
## Dimensiones



## Componentes

Ref.	Cant.	Componentes de producto
1	1	Cuerpo de campana completo con panel de controles, luz y filtros.
2	1	Chimenea telescópica constituida por:
2.1	1	Chimenea superior.
2.2	1	Chimenea inferior.
3	1	Panel telescópico constituido por:
3.1	1	Panel superior.
3.2	1	Panel inferior.
9	1	Brida de reducción 150 mm $\varnothing$ a 120 mm $\varnothing$
14	1	Extensión cople salida de aire.
15	1	Cople difusor salida de aire.
16	1	Cinta Novastick.
25		Abrazaderas para ducto (no incluidas).

Ref.	Cant.	Componentes de instalación
7.3	1	Soporte de fijación cople difusor salida de aire.
7.2	1	Soporte de fijación chimenea telescópica.
11	4	Taquetes de 10 $\varnothing$ .
12c	2	Tornillos 2,9 x 6,5
12e	2	Tornillos 2,9 x 9,5
12f	4	Tornillos M4 x 80
12g	4	Tornillos M6 x 80
12h	4	Tornillos 5,2 x 70
21	1	Plantilla de perforación
22	4	Rondanas 6,4 $\varnothing$
23	4	Tuercas M6

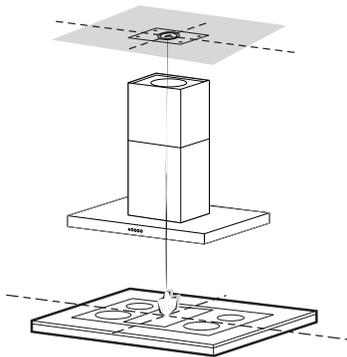


### Cant. Documentación

1	Manual de uso e instalación.
---	------------------------------

# Instrucciones de instalación

## Perforación del plafón o repisa y fijación del armazón



1. Use un plomo para marcar en el plafón o repisa de soporte, el centro de la parrilla de cocción o estufa.
2. Acomode la plantilla de perforación (21) incluida sobre el plafón o repisa, asegurándose de que la plantilla se encuentre en la posición correcta alineando los ejes de la plantilla con aquellos de la parrilla de cocción o estufa.
3. Marque los centros de los orificios de la plantilla.
4. Haga perforaciones en los puntos marcados:
  - Para plafones de hormigón macizo, perforo de acuerdo con los taquetes apropiados para el tamaño de los tornillos.
  - Plafón de tabiques huecos de un espesor de 20 mm: Haga perforaciones de 10 mm  $\varnothing$  e inserte inmediatamente los taquetes (11) incluidos.
  - Plafón con vigas de madera: perforo de acuerdo con los tornillos para madera que se usarán.
  - Para repisas de madera, haga perforaciones de 7 mm  $\varnothing$ .
  - Para el paso del cordón eléctrico de alimentación, haga una perforación de 10 mm  $\varnothing$ .
5. Introduzca dos tornillos del siguiente tipo, atornillándolos y dejando sus cabezas de 4 a 5 mm del plafón:
  - Para plafones de hormigón macizo, taquetes para hormigón, no incluidos.
  - Para tabique con cámaras de aire, con espesor resistente de unos 20 mm, use los tornillos 12h, incluidos.
  - Para plafones con vigas de madera use 4 tornillos para madera, no incluidos.
  - Para repisa de madera, use 4 tornillos 12g con rondanas (22) y tuercas (23), incluidos.

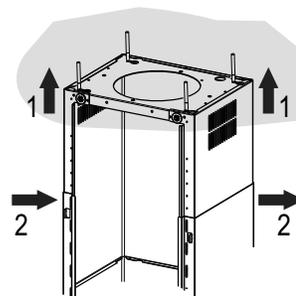
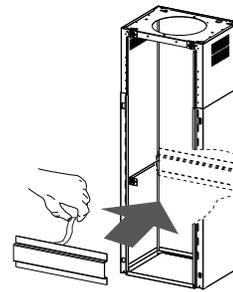
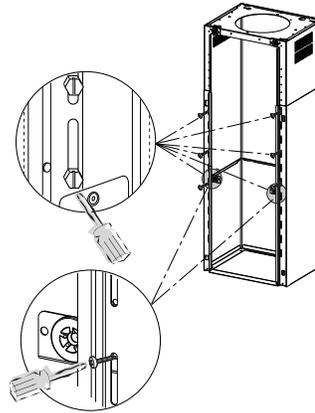
## Fijando el marco/chimenea

Si es necesario regular la altura de la chimenea proceda de la siguiente manera:

1. Destornille los tornillos métricos que unen las dos partes opuestas que pueden verse desde el frente.
2. Ajuste la altura de la chimenea según se requiera, luego reinstale los tornillos que retiró antes, asegurándose de introducir 2 de ellos cerca del seguro del panel.
3. Levante la chimenea, inserte las ranuras en los tornillos y deslice hasta que topen.
4. Apriete los dos tornillos e introduzca los otros dos tornillos incluidos.
5. Tome el soporte de bloqueo de la chimenea telescópica (7.2), retire la película de la cinta adhesiva doble cara y péguela por la cara interior a la chimenea de manera que la sujete con mayor firmeza.

Antes de apretar definitivamente los tornillos, es posible hacer pequeños ajustes, teniendo cuidado de que las ranuras no salgan de los tornillos.

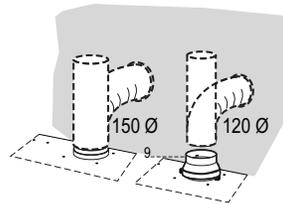
6. La chimenea debe quedar firmemente asegurada debido tanto al peso de la campana, como a los esfuerzos causados ocasionalmente por empujes laterales ejercidos sobre aparato ya montado. Una vez fijo el aparato, verifique que la base se mantenga estable a pesar de que la chimenea se someta a flexión.
7. En todos los casos en los que el plafón no sea lo suficientemente robusto en el punto de suspensión, el instalador debe proceder a reforzarlo usando placas y contraplacas ancladas a partes estructuralmente resistentes.



## Conexiones para la salida de aire en versión aspirante

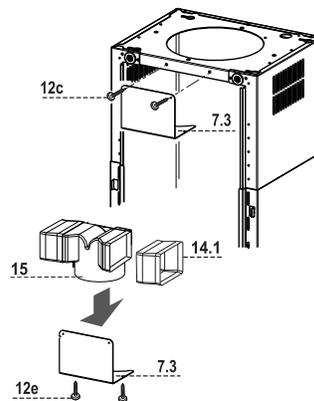
Para instalar la versión aspirante, conecte la campana a la chimenea usando ya sea tubo rígido, o flexible de 150 mm de diámetro ó 120 mm de diámetro, a juicio del instalador.

- Para la conexión con tubo de 120 mm de diámetro, introduzca la brida de reducción (9) en la salida del cuerpo de la campana.
- Fije el tubo con abrazaderas adecuadas (25) (no incluidas).
- Retire los filtros de carbón activado, si los hay.



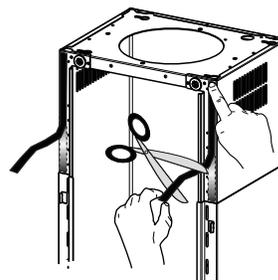
## Salida de aire en la versión filtrante

1. Introduzca las extensiones del cople difusor (14.1) por los lados del cople difusor (15).
2. Introduzca el cople difusor (15) en el soporte de fijación (7.3) y fíjelo usando tornillos.
3. Fije el soporte (7.3) contra la parte superior usando tornillos.
4. Compruebe que las extensiones del cople difusor (14.1) coincidan con las aberturas de la chimenea tanto horizontal como verticalmente.
5. Conecte el cople difusor (15) con la salida de descarga del cuerpo de la campana usando tubo rígido o flexible de 150 mm de diámetro, cuya selección se deja al instalador.
6. Asegúrese de que el filtro antiolores de carbón activado ha sido instalado.



## Aplicación de cinta Novastick

Aplique la cinta Novastick (16) al borde frontal de la chimenea superior, desde la parte superior hasta el inicio de la chimenea inferior.

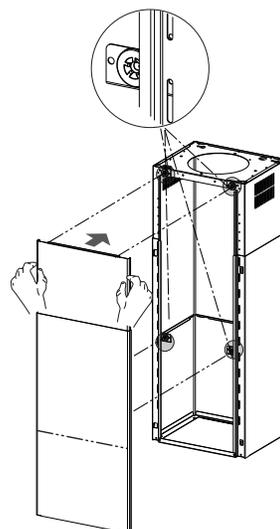
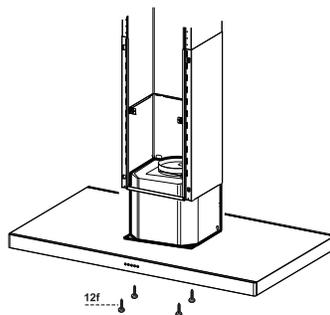


---

## Instalando el panel y fijando el capelo de la campana

Antes de fijar el capelo de la campana a la chimenea:

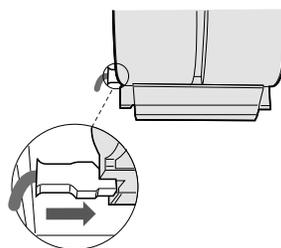
1. Retire los filtros antigrasa del capelo de la campana.
2. Retire eventuales filtros antiolor de carbón activado.
3. Trabajando desde abajo, fije el capelo contra la chimenea usando los 4 Tornillos 12f (M6 x 10) incluidos.
4. Entonces enganche la parte superior del panel (3) ajustado a medida, contra los soportes de goma presentes en la tanto en la parte superior como en la inferior de la chimenea.
5. Deslice la parte inferior del panel (3) hasta que las lengüetas metálicas entren en las ranuras de la chimenea.



---

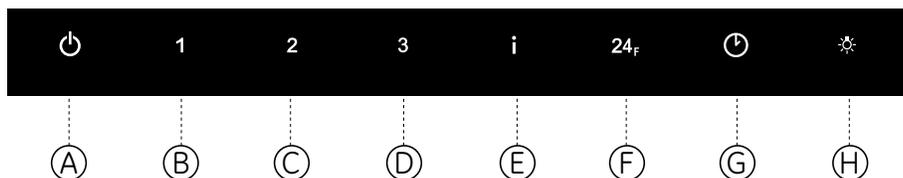
## Conexión eléctrica

1. Conecte la campana a la red de alimentación eléctrica por medio de un interruptor bipolar con apertura entre contactos de 3 mm mínimo.
2. Retire los filtros antigrasa (consulte la sección de mantenimiento) y asegúrese de que el conector del cable de alimentación esté correctamente insertado en el enchufe que se encuentra en un lado del ventilador.



# Instrucciones de operación

## Panel de controles



Botón	Función	LED
A	Apaga el motor.	Los LEDs que indican la velocidad del motor, se apagan.
	Activa/desactiva el modo de bloqueo del teclado si se presiona por 5 segundos.	Todos los indicadores LED se encienden en ciclo.
B	Activa la velocidad "UNO".	Se encienden los indicadores LED de "Velocidad Uno" y "Motor apagado".
C	Activa la velocidad "DOS".	Se encienden los indicadores LED de "Velocidad Dos" y "Motor apagado".
D	Activa la velocidad "TRES".	Se encienden los indicadores LED de "Velocidad Tres" y "Motor apagado".
E	Activa la velocidad "INTENSIVA". Esta velocidad se activa por 10 minutos y al finalizar este periodo, el sistema regresa automáticamente a la velocidad anterior. Se desactiva presionando de nuevo el botón o apagando el motor.	Parpadea una vez por segundo.
	Presione el botón por 5 segundos aproximadamente sin carga (luces y motor apagados), para activar la alarma del filtro de carbón activado.	El LED del botón A parpadea dos veces.
	Para apagar, presione de nuevo el botón por 5 segundos.	El LED del botón A parpadea una vez.
F	Inicia la función 24H en la cual el motor arranca a una velocidad que permite una succión de 100 m <sup>3</sup> /hora durante 10 minutos cada hora. Este modo no puede activarse si los modos "INTENSIVO" o "RETRASO" están activos. Para apagarlo, presione de nuevo el botón.	Se encienden los indicadores LED 24H y motor apagado.
	Después de que la alarma de los filtros se dispara, ésta puede reiniciarse presionando este botón durante 5 segundos aproximadamente. Estas indicaciones son visibles solamente cuando el motor está apagado.	<p>Cuando el procedimiento finaliza, el indicador mostrado previamente se apaga:</p> <p><b>24H</b> Parpadeando: Indica la necesidad de lavar los filtros metálicos antigrasa. La alarma se dispara cuando la campana cumple 100 horas de operación.</p> <p><b>24H</b> Parpadeando: Indica la necesidad de reemplazar los filtros de carbón activado. La alarma se dispara cuando la campana cumple 200 horas de operación.</p>

Botón	Función	LED
G	Activa el modo "RETRASO", en el cual se apagan automáticamente el motor y las luces después de 30 minutos de operación. Se desactiva presionando el botón o apagando el motor.	Se enciende el indicador LED correspondiente a la función "RETRASO".
	Presione el botón por 5 segundos aproximadamente para habilitar el control remoto.	El LED del botón A parpadea dos veces.
	Presione de nuevo el botón por 5 segundos aproximadamente para deshabilitar el control remoto.	El LED del botón A parpadea una sola vez.
H	Presione brevemente para encender el sistema de iluminación a intensidad máxima.	Se enciende el indicador LED correspondiente a la función de iluminación.
	Presione el botón por 2 segundos para encender las luces de cortesía (en algunos modelos).	

## Mantenimiento

### Control remoto (en algunos modelos)

El aparato puede ser controlado usando un control remoto energizado por baterías alcalinas de carbón-zinc de 1,5 Volts tamaño LR03 o AAA (no incluidas).

- No coloque el control remoto cerca de fuentes de calor.
- Las baterías agotadas deben desecharse apropiadamente.



---

## Limpeza de filtros antigrasa metálicos

Pueden lavarse en lavavajillas. Deben limpiarse cuando el LED 24H parpadea o por lo menos cada 2 meses de uso; o con mayor frecuencia si su uso es particularmente intensivo.

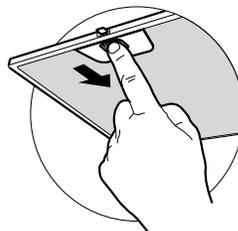
### Reiniciando la alarma

1. Apague el sistema de iluminación y el motor del aparato.
2. Presione por 5 segundos el botón F (**24H**).

### Limpeza de los filtros

1. Retire los filtros uno a la vez, empujándolos hacia la parte trasera de la unidad y jalándolos hacia abajo al mismo tiempo.
2. Lave los filtros sin doblarlos y permita que se sequen por completo antes de reinstalarlos. El que la superficie de los filtros cambie de color con el tiempo no tiene ningún efecto negativo sobre la eficiencia del filtro.

3. Reinstale los filtros asegurándose de que las jaladeras de los mismos, estén orientadas hacia el frente del aparato.



---

## Filtro de carbón activado (para la versión recirculante)

El filtro de carbón activo está presente solamente en las campanas de versión recirculante y tiene la función de retener los olores del flujo de aire que pasa a través de él, hasta que se satura. Este filtro no debe lavarse ni regenerarse, y debe reemplazarse cuando el indicador LED **24H** comienza a parpadear, o cada 4 meses por lo menos. Si se ha activado la alarma, esta aparece cuando se enciende el motor.

### Activando la alarma

En las campanas de versión recirculación, la alarma de saturación del filtro debe activarse durante la instalación o posteriormente.

1. Apague el sistema de iluminación y el motor de la campana.
2. Presione el botón E (**INTENSIVO**) hasta obtener confirmación:

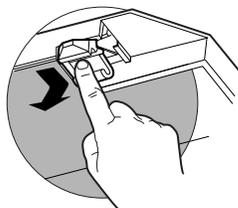
- El indicador LED de motor apagado parpadea dos veces - La alarma de saturación del filtro de carbón activo está **ACTIVADA**.
- El indicador LED de motor apagado parpadea una sola vez - La alarma de saturación del filtro de carbón activo está **DESACTIVADA**.

### Cómo reiniciar la alarma

1. Apague el sistema de iluminación y el motor del aparato.
2. Presione por 5 segundos el botón F (**24H**).

### Reemplazando el filtro de carbón activo

1. Retire los filtros antigrasa metálicos.
2. Retire el filtro de carbón activo ya saturado, liberando los ganchos de fijación.
3. Instale el filtro nuevo enganchándolo en su sitio.
4. Reinstale los filtros antigrasa metálicos.



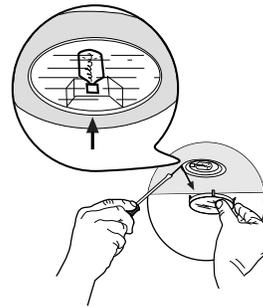
## Sistema de iluminación

---

### Reemplazando las lámparas

#### Focos halógenos de 20 W

1. Retire la cubierta de la lámpara haciendo palanca desde debajo del anillo metálico y sujetando con la otra mano.
2. Retire el foco de halógeno del socket jalándolo suavemente.
3. Reemplace el foco por uno nuevo, de características idénticas, teniendo cuidado de insertar correctamente los dos pernos dentro del socket.
4. Reinstale a presión la cubierta de la lámpara.



---

### Especificaciones de su campana

Tensión de alimentación o tensión nominal (Volt)	120 V ~
Frecuencia de operación o frecuencia nominal (hertz)	60 Hz
Potencia nominal (Watt) o corriente nominal (Ampere)	210 W



---

Notas





---

Notas





---

Notas



El especialista en servicio de línea blanca



Tel. sin costo (dentro de México): **01.800.90.29.900**  
 Internet: **www.serviplus.com.mx**  
 Atención al distribuidor (dentro de México): **01.800.50.91.600**



Servicio exclusivo Argentina, Chile, Colombia y Perú

**Argentina:**  
 (5411) 4489.8900

**Chile:** 600.364.3000  
 www.serviciomabe.cl

**Colombia:**  
 Dentro de Bogotá (571) 489.7900  
 Fuera de Bogotá 01.900.555.6223  
 www.serviciomabe.com.co

**Perú:** 080070630  
 programacion.servicio@mabe.com.pe

Recuerde que su producto está respaldado por SERVIPLUS, la empresa líder en Servicio para línea blanca, donde siempre encontrará el trato amable de profesionales dispuestos a resolver cualquier falla en el funcionamiento de su producto.

**Antes de solicitar un servicio de garantía:**

1. Asegúrese de haber seguido las indicaciones de instalación, uso y cuidados que menciona el instructivo.
2. Localice y tenga a la mano su garantía debidamente sellada o bien la factura, nota o comprobante de compra. Este documento es indispensable para hacer válida la garantía.

3. Anote la marca, modelo y número de serie del producto y tenga a la mano papel y lápiz.
4. En el directorio anexo, localice el Centro de Servicio más cercano a su localidad y llame para reportar la falla que presenta el aparato.

Además de respaldar la garantía de su producto, Serviplus le ofrece los siguientes servicios:

- Instalación de línea blanca
- Reparaciones con cargo para aparatos fuera de garantía
- Contratos de extensión de garantía
- Venta de refacciones originales

**México, D.F.**  
 01-55-5227-1000

**Monterrey**  
 01-81-8369-7990

**Guadalajara**  
 01-33-3669-3125

**Costa Rica**  
 (506) 2277.2100

**El Salvador**  
 (503) 2527.9301  
 (503) 2208.1786

**Honduras**  
 (504) 221.0034  
 (504) 221.1285

**Panamá**  
 (507) 261.3911  
 (507) 261.3397

**Ecuador**  
 1800.73.7847

**Guatemala**  
 (502) 6685.6769  
 (502) 6685.6771

**Nicaragua**  
 (505) 2249.7867  
 (505) 2249.6952

**Venezuela**  
 (0501) 737.8475

**Centros de servicio México**

• **Acapulco**  
 Av. Costera Miguel Alemán #68  
 Fracc. Las Playas  
 39390 Acapulco, Guerrero  
 (01.744) 482.9044, 45 y 46.

• **Aguascalientes**  
 Av. Aguascalientes #1119  
 Jardines de Bugambillas  
 20200 Aguascalientes, Ags.  
 (01.449) 978.8870 y 8871

• **Cancún**  
 Av. Miguel Hidalgo Reg. 92 Manzana  
 47 Lote 10  
 77516 Cancún, Quintana Roo  
 (01.998) 880.0760, 0820 y 0965

• **Cd. Juárez**  
 Porfirio Díaz # 852  
 ExHipódromo  
 32330 Cd. Juárez, Chihuahua  
 (01.656) 616.0418, 0453 y 0454

• **Cd. Victoria**  
 José de Escandón #1730  
 Zona Centro  
 89100 Cd. Victoria, Tamaulipas  
 (01.834) 314.4830

• **Culiacán**  
 Blvd. E. Zapata #1585 Pte.  
 Fracc. Los Pinos  
 80120 Culiacán, Sinaloa  
 (01.667) 717.0353, 0458 y 714.1366

• **Chihuahua**  
 Av. de las Industrias # 3704  
 Nombre de Dios  
 31110 Chihuahua, Chihuahua  
 (01.614) 413.7901, 7012 y 3693

• **Guadalajara**  
 Calzada de las Palmas #130-C  
 San Carlos  
 44460 Guadalajara, Jalisco  
 (01.33) 3669.3125

• **La Paz**  
 Revolución #2125 entre  
 Allende y B. Juárez  
 Centro  
 23000 La Paz B.C. Sur  
 (01.612) 125.9978

• **León**  
 Prolongación Juárez #2830-B,  
 Plaza de Toros  
 37450 León, Guanajuato  
 (01.477) 770-0003, 06 y 07

• **Matamoros**  
 Porfirio Muñoz Ledo # 22  
 Magisterial Cebetis  
 87390 Matamoros, Tamaulipas  
 (01.868) 817.6673 Fax: 817.6959

• **Mérida**  
 Calle 22 #323 X 13 y 13a.  
 Ampliación Cd. Industrial  
 97288 Mérida, Yucatán  
 (01.999) 946.0275, 0916, 3090, 3428 y  
 3429

• **México D.F.**  
 Prof. Ings. Militares #156  
 San Lorenzo Tlaltemango  
 11210 México, D.F.  
 (01.55) 5227.1000

• **Monterrey**  
 Carretera Miguel Alemán km 5  
 Vista sol  
 67130 Cd. Guadalupe, N.L.  
 (01.81) 8369.7990

• **Nuevo Laredo**  
 Guerrero # 2518 Local 3  
 Col. Juárez  
 88060 Nuevo Laredo, Tamaulipas  
 (01.867) 714.9464

• **Piedras Negras**  
 Daniel Farias # 220 Nte.  
 Buenavista  
 26040 Piedras Negras, Coahuila  
 (01.878) 783.2890

• **Puebla**  
 Calle 24 Sur # 3532 (entre 35 y 37  
 Ote.)  
 Col. Santa Mónica  
 72540 Puebla, Puebla  
 (01.222) 264.3731, 3490 y 3596

• **Querétaro**  
 Av. 5 de Febrero # 1325  
 Zona Industrial  
 Benito Juárez  
 76120 Querétaro, Qro.  
 (01.442) 211.4741, 4697 y 4731

• **Reynosa**  
 Calle Dr. Puig # 406 entre Dr.  
 Calderón y Dr. Gliz.  
 Col. Doctores  
 88690 Reynosa, Tamaulipas  
 (01.899) 924.2254 y 924.6220

• **San Luis Potosí**  
 Manzana 10, Eje 128 s.n.  
 Zona Industrial del Potosí  
 78395 San Luis Potosí, S.L.P.  
 (01.444) 826.5686

• **Tampico**  
 Carranza # 502 Pte. Zona Centro  
 89400 Cd. Madero, Tamaulipas  
 (01.833) 215.4067, 216.4666 y  
 216.2169

• **Tijuana**  
 Calle 17 #217  
 Libertad Parte Alta  
 22300 Tijuana, B.C.  
 (01.664) 682.8217 y 19

• **Torreón**  
 Blvd. Torreón-Matamoros #6301 Ote.  
 Gustavo Díaz Ordaz  
 27080 Torreón, Coahuila  
 (01.871) 721.5010 y 5070

• **Veracruz**  
 Paseo de Las Américas #400 esq. Av.  
 Urano,  
 Centro comercial Plaza Santa Ana  
 Predio Collado Botica  
 94298 Boca del Río, Veracruz  
 (01.229) 921.1872, 2253, 9931 y 9934

• **Villahermosa**  
 Calle Carlos Green #119-C casi esq.  
 con Av. Gregorio Méndez  
 ATASTA  
 86100 Villahermosa, Tabasco  
 (01.993) 354.7350, 7382, 7392 y 7397

## Póliza de garantía

Mabe, garantiza este producto por 1 año a partir de la fecha de compra, contra cualquier defecto atribuible a la calidad de sus materiales o mano de obra durante su fabricación, bajo las siguientes condiciones:

1. Para hacer efectiva esta garantía, deberá recurrir a cualquiera de nuestros Centros de Servicio Serviplus/Serviciomabe\*, llamando a los teléfonos que se indican en el directorio que forma parte de esta garantía y donde podrá obtener las partes, refacciones, consumibles y accesorios.
2. Mabe, se compromete a reparar o reemplazar cualquier parte del producto encontrada con falla, en el domicilio del cliente y sin ningún cargo para el consumidor por concepto de mano de obra, refacciones y gastos de transportación del producto que pudieran generarse. Los técnicos de Serviplus/Serviciomabe\* están capacitados y cuentan con las herramientas necesarias para hacer las reparaciones a domicilio, asegurándose de que el producto funcione correctamente.

**Nota importante clientes Mabe México (Mabe S.A. de C.V.):** Para la familia de hornos de microondas, es responsabilidad del cliente llevar el producto al Centro de Servicio Serviplus más cercano para su diagnóstico y reparación, excepto marca MONOGRAM.

3. Cuando nuestro técnico de Serviplus/Serviciomabe\* asista a revisar el producto, se deberá presentar el producto con la póliza de garantía debidamente sellada por la casa comercial donde se adquirió, o la factura, nota o comprobante de compra.
4. El tiempo de reparación no excederá de 30 días, contados a partir de la recepción de la llamada en nuestros Centros de Servicio Serviplus/Serviciomabe\*.
5. La garantía no podrá hacerse efectiva en los siguientes casos:
  - Si el producto ha sido usado en condiciones distintas de las normales.
  - Si no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso proporcionado en idioma español.
  - Si el producto ha sido alterado o reparado por personas y/o talleres de servicio no autorizados.
6. Limitaciones de la garantía. Esta garantía no será válida:
  - Si no presenta la póliza de garantía debidamente sellada, factura, nota, o algún otro documento que acredite la fecha de compra del producto.
  - Por la eliminación o modificación de los números de serie o la ruptura de cualquier sello que lleve el artefacto.
  - Por la alteración o falsedad de la información suministrada en este certificado.
  - Si el producto se encuentra fuera del periodo de garantía otorgado por el fabricante.
  - Si ha sido utilizado con fines comerciales, de prestación de servicios o cualquier otro propósito que no sea estrictamente doméstico.
  - Daños en pintura y partes de apariencia, cuando el producto esté expuesto a la intemperie.
  - Rotura de piezas por mal manejo.
  - Daños causados por fluctuaciones de voltaje provocadas por corto circuito, sobrecargas accidentales en la línea de alimentación o sobrecargas por causa de descargas eléctricas.
  - Daños por uso de partes que no sean genuinas.
  - Daños en el producto causados en su transportación, cuando ésta sea por cuenta del comprador.

**Advertencia:** Esta garantía no tiene cobertura internacional. Solamente tiene vigencia en el país en donde fue adquirido el producto, de acuerdo con los términos establecidos para cada país por parte del fabricante y respetando las leyes de garantía del mismo. El cliente debe presentar la factura de compra para respaldar el origen de la misma.

Mabe garantiza la disponibilidad de repuestos por 5 años (aplica solamente para Colombia).

### PARA SER LLENADO POR EL DISTRIBUIDOR

Producto: \_\_\_\_\_ Marca: \_\_\_\_\_

Modelo: \_\_\_\_\_ No. de Serie: \_\_\_\_\_

Fecha de venta: \_\_\_\_\_ Distribuidor: \_\_\_\_\_

### Importado y/o comercializado por:

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> <b>Mabe S.A. de C.V.</b><br>Paseo de Las Palmas 100<br>Col. Lomas de Chapultepec<br>Delegación Miguel Hidalgo<br>México D.F., C.P. 11000<br>R.F.C.: MAB911203RR7 | <input type="checkbox"/> <b>Colombia</b><br>Mabe Colombia S.A.S.<br>Carrera 21 No. 74-100<br>Parque industrial Alta Suiza<br>Manizales - Caldas<br>Tel.: (096) 878 3700<br>Colombia.<br>U.A.P. #141 de la DIAN | <input type="checkbox"/> <b>Perú</b><br>Mabe Perú S.A.<br>Calle Los Antares Nro. 320 Torre "A"<br>Ofic. 701 Urb. La Alborada<br>Santiago de Surco - Lima<br>R.U.C. 20293670600                          |
| <input type="checkbox"/> <b>Chile</b><br>Comercial Mabe Chile Ltda.<br>Av. Presidente Riesco Nro. 5711 Piso<br>14 Oficina 1403<br>Las Condes, Santiago, Chile                             | <input type="checkbox"/> <b>Ecuador</b><br>Mabe Ecuador<br>KM 14 ½ Vía Daule<br>Guayaquil - Ecuador<br>RUC: 0991321020001  | <input type="checkbox"/> <b>Venezuela</b><br>Mabe Venezuela C.A.<br>Av. Sanatorio del Avila,<br>Urb. Boleíta Norte,<br>Edif. La Curacao, Piso 1 al 3,<br>Caracas, zona postal 1060<br>RIF: J-00046480-4 |

\*Exclusivo Serviociomabe Colombia

## Información aplica a Argentina **exclusivamente**

### Certificado de garantía

Durante el plazo de 12 meses a partir de la fecha de compra de este aparato, KRONEN INTERNACIONAL S.A. fabricante y/o importador de este producto, garantiza y se compromete frente al comprador original a reparar o reponer la pieza cuya defectuosidad obedezca a causas de fabricación. Se entiende por reponer a la sustitución de la pieza por otra igual o similar a la original y que a juicio de KRONEN INTERNACIONAL S.A. asegure el correcto funcionamiento de la unidad, no obligándose la Empresa al cambio de la unidad completa.

La garantía quedará anulada si los defectos, faltas mecánicas o deterioros fueran ocasionados por uso abusivo, mal manejo y exceso o caída de tensión.

Caducará igualmente la validez de este certificado en los casos de culpa del adquiriente, intervención de personal extraño al servicio técnico autorizado, cambio de propiedad, cambio de domicilio no informado, enmiendas o raspaduras en los datos consignados en este certificado o la factura de compra.

Las reparaciones se realizarán en un plazo máximo de (30) días a partir del recibo fehaciente de solicitud de reparación en nuestro Departamento de Servicio Técnico o Centro de Servicio Autorizado, quienes le otorgarán el número de "orden de servicio" correspondiente.

Este plazo podrá ampliarse por razones de fuerza mayor y casos fortuitos, debiendo previamente comunicarlo el Servicio al usuario.

En el caso de que las reparaciones no puedan efectuarse en el domicilio del comprador original, KRONEN INTERNACIONAL, S.A. se hará cargo de los costos del flete y seguro necesarios para el traslado del producto a nuestros talleres o Centros de Servicio Autorizados en un radio máximo de 50 km. de los mismos.

Toda intervención de nuestro personal realizada a pedido del comprador, dentro del plazo de esta garantía, que no fuera originada por falta o defecto cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.

Se deja constancia que la garantía no cubre daños ocasionados al interior y exterior del gabinete producidos por roturas, golpes, rayaduras, caídas, etc., como así tampoco los plásticos y accesorios, las lámparas, ni los daños ocasionados por deficiencias o interrupciones que afecten el circuito eléctrico de conexión, o si los daños fueran producidos por causa de fuerza mayor o caso fortuito, y los ocasionados por mudanzas o traslados.

En ningún caso KRONEN INTERNACIONAL S.A. asume responsabilidad por ningún daño y/o perjuicio, sea directo y/o indirecto que pudiesen sufrir el adquiriente, usuarios o terceros en relación al bien, no pudiendo interpretarse esta garantía como generadora de obligaciones distintas a las expresamente indicadas en el presente certificado de garantía.

### RESPONSABILIDAD NORMAL DEL COMPRADOR ORIGINAL

1. Para que este certificado sea válido es imprescindible que el usuario acredite ante el servicio técnico autorizado por KRONEN INTERNACIONAL S.A. la fecha de compra mediante la factura oficial de compra del aparato, KRONEN INTERNACIONAL S.A. se reserva el derecho de cotejar la exactitud de estos datos contra los registros de control de salida de la Empresa.
2. Que los talones de la garantía sean completados con todos los datos solicitados, y el sello del comercio vendedor. Es de su interés exigirle al mismo que complete los datos que se solicitan en este certificado en el momento de la compra y guardarlo prolijamente, es único medio para gozar de esta garantía.
3. Antes de instalar y usar el aparato, leer cuidadosamente el manual de instrucciones, uso e instalación que se adjunta y respetar sus indicaciones.
4. Conectar correctamente el toma de alimentación previsto con conexión de cable a tierra.
5. Verificar que la tensión de línea corresponda a 220 V y 50 Hz.

### IMPORTANTE

1. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
2. Hacemos constar que esta unidad ha sido diseñada para uso familiar, por tal motivo su uso comercial, industrial o afectación a cualquier otro tipo de utilización no está amparado por esta garantía.
3. Cualquier gestión judicial a que pudiera dar lugar la presente, será resuelta ante la Justicia Ordinaria de la Capital Federal.

### Identificación de la unidad

Propietario: \_\_\_\_\_

Lugar y fecha de compra: \_\_\_\_\_ Factura No.: \_\_\_\_\_

Firma y sello de la casa vendedora: \_\_\_\_\_

### REGISTRO DEL CERTIFICADO DE GARANTÍA

Identificación de la unidad:

Nombre del propietario: \_\_\_\_\_

Calle: \_\_\_\_\_ No.: \_\_\_\_\_

Localidad: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

No. factura: \_\_\_\_\_ Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Casa vendedora: \_\_\_\_\_

## CERTIFICADO DE GARANTÍA

1 AÑO

### CERTIFICADO DE GARANTÍA

1. COMERCIAL MABE CHILE LTDA. garantiza al comprador que el artefacto vendido ha sido revisado y comprobado su funcionamiento bajo condiciones normales de uso doméstico.
2. COMERCIAL MABE CHILE LTDA. se obliga durante el término de un año contado a partir de la fecha de compra de producto a reparar sin costo alguno las fallas causadas por defectos de los materiales, componentes o por defectos de fabricación.  
Para hacer uso de esta garantía el cliente debe contar con la boleta, factura de compra o la guía de despacho respectiva.  
Para solicitar servicio por parte de COMERCIAL MABE CHILE LTDA., el cliente debe contactar nuestro call center al número 376.8649 en la región metropolitana, al 600-364-3000 para el resto del país o en el sitio Web [www.serviciomabe.cl](http://www.serviciomabe.cl)  
Así mismo, COMERCIAL MABE CHILE LTDA. se entiende autorizada para efectuar una revisión técnica del artefacto previa a la orden de reparación y/o sustitución del mismo. En todo caso el comprador conviene expresamente en que la sustitución del artefacto solo se procederá en caso de que, a pesar de la intervención técnica autorizada, el defecto sea de tal naturaleza que no sea factible su reparación, a juicio de COMERCIAL MABE CHILE LTDA.
3. EXCLUSIONES DE GARANTÍA: Esta garantía no cubre los daños causados por mal trato, accidente, por transporte, uso diferente al indicado en las instrucciones de manejo, por causas de las condiciones ambientales en que se instale o daños por uso inapropiado del artefacto como uso industrial o comercial en restaurantes, hoteles, moteles, lavanderías, hogares de acogida, casas de reposo, fábricas. Tampoco cubre averías causadas por el empleo de energía eléctrica diferente a la especificada, daños causados por fluctuaciones de voltaje o ciclaje, o por causas fuera del control de COMERCIAL MABE CHILE LTDA. como corto circuito, sobrecargas accidentales en la línea de alimentación o sobrecargas por causa de descargas eléctricas, intervención técnica no autorizada, y en fin, cualquier otra causa semejante a las anteriores.  
En el caso de incurrir en destapes de bomba de lavadora, corrección de instalaciones que afecten el funcionamiento correcto del producto hechas por personal ajeno a COMERCIAL MABE CHILE LTDA., deben ser pagadas por el consumidor final al servicio técnico asignado para atenderlo.
4. CANCELACION DE LA GARANTÍA: Este certificado quedará automáticamente cancelado por las siguientes causas:
  - a) Intervención técnica del artefacto por personas no autorizadas por COMERCIAL MABE CHILE LTDA., ya sea en la instalación o reparación de los productos que requieren ser intervenidos o abiertos para su correcto funcionamiento como son los equipos de Aire Acondicionado, Máquinas Lavadoras y Secadoras de uso comercial o Doméstico y cualquier producto comercializado por la compañía.
  - b) Por eliminación o modificación de los números de serie o la rotura de cualquier sello que el artefacto lleva.
  - c) Por la alteración o falsedad de la información suministrada en este certificado.
  - d) Por el vencimiento del término de vigencia de la garantía.
5. COMERCIAL MABE CHILE LTDA. no asumirá, ni autoriza asumir a su nombre otras obligaciones en relación con la venta de artefactos o cualquiera de sus partes, diferentes a las contempladas en este certificado.

### ADVERTENCIA

Las visitas de nuestros técnicos por causas injustificadas, dan lugar al pago por parte del usuario del valor correspondiente al transporte y el tiempo del técnico.  
Rogamos por lo tanto, antes de solicitar un servicio, comprobar todos los puntos acerca del funcionamiento indicados en el manual de instrucciones.

# mabe

